

1908-11-12

SENDER

Carl Jacobsen

RECIPIENT

Emil Christian Hansen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Danish

Sender's location:

Copenhagen

Sender info (seal, address, etc.):

Carl Jacobsens brevpapir. Jacobsen med 'k'.

Recipient's location:

Copenhagen

Archive:

Det Kongelige Bibliotek, NKS 4069, 4to

Topics:

Gær

TRANSCRIPTION

12 Novbr. 1908 [senere tilføjet med blyant]

Hr. Professor Emil Chr. Hansen

Det er jo i dag 25 Aar siden at Deres betydningsfulde Opfindelse: "Af en ureen Gjær at udskille en "reen" Celle og propagere denne til en reen Paasætningsgjær"

første Gang blev anvendt i Praxis.

Jeg behøver ikke her at udtale hvilken afgjørende Betydning denne Deres Livs Stordaad har haft og altid vil vedblive at have for Bryggeriverdenen - det vide vi altfor godt allesammen; men De har ved denne "Hansens Methode" sat os Bryggere i en Taknemmelighedsgjæld til Dem som ikke kan glemmes eller forbigaaes i Tavshed.

Bryggeriforeningen griber derfor med glæde denne Leilighed til at overbringe Dem sin Lykønskning og udtale sin Tak.

Regeringen har beredvilligt imødekommet vort Ønske, et Ønske som ogsaa er tiltraadt af Carlsbergfondet, at udnævne Dem til Commandeur af Dannebrog.

Vi ønske Dem til Lykke til denne Udmærkelse som er saa meget mere betydningsfuld som Regeringen kun i ganske særlige Tilfælde tildeler Commandeurgraden naar den Paagjældende ikke i Forveien er Dannebrogsmænd.

Ved Siden af denne Hæder lyder det fattigt, at Bryggeriforeningen eenstemmigt har udnævnt Dem til Æresmedlem. Vi beder Dem dog ikke at forsmæede dette ringe Tegn paa vor Høiagtelse.

Samtidigt anmode vi Dem om at maatte lade den Buste, som Hr.

Brandstrup har modelleret af Dem, udføre i Marmor for at den engang kan opstilles i Bryggeriforeningen, idet vi dog bede Fru Professorinde Hansen bevare den saalænge hun lever.

Endelig har jeg den Ære at overrække Dem

en Æresgave fra Bryggeriforeningen i Form af en Anvisning paa 20000 Kroner.

Vi ønske og haabe, Hr. Professor Hansen at De saalænge De lever maa bevare den sjeldne Aandskraft, som De lykkeligt har faaet i Vuggegave og at De længe maa virke i det skønne Kald, som De har viet hele Deres Livs Kræfter.

Carl Jakobsen
By Carlsberg

12 Novbr. 1908.

Hr. Professor Emil Ch. Hansen

Det er jo i dag 25 Aar siden at Dees
betydningsfulde Optærelse:

„Af en vreen Gjær at udvilde en, reer Lølle
og paa en vreen deen til en vreen Paasatungs-
gjær“

første Gang blev anført: Praxis.

Jeg behøver ikke her at udtale hvil-
ken afgrænsede Betydning denne Dees

Livs Stundaaad har haft og altid vil

vedblive at have for Bryggeriverdenen —

det vilde vi altfor godt allesammen;

men De har ved denne „Hansen Methode“

sat os Bryggere i en Taknemmeligheds gjæld

til Dem som ikke har glemt os eller forbigaaet

i Takkehed.

Bryggerforeningerne griber derfor med

glæde denne Leilighed til at overbringe

Dem sin Lykønskning og udtale sin Tak.

